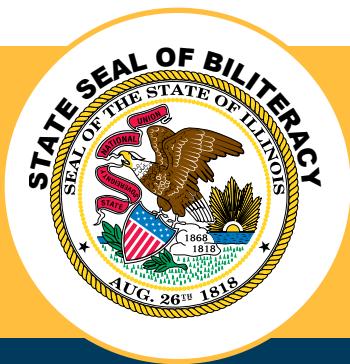


# Сертифікат двомовності штату Іллінойс (The Illinois State Seal of Biliteracy)



## Посібник для

### Що таке Сертифікат двомовності?

Сертифікат двомовності штату Іллінойс — це випускна нагорода, яку можуть отримати учні, які досягли високого рівня володіння англійською мовою та хоча б однією іншою мовою (LOTE). Сертифікат офіційно зазначається у таблиці учня та супроводжується графічним позначенням на атестаті.

### Хто може отримати сертифікат?

Ця нагорода призначена для всіх випускників середніх шкіл штату Іллінойс, які можуть продемонструвати необхідний рівень володіння мовою. Немає вимог щодо курсів або мінімальної кількості навчальних годин. Сертифікат підтверджує комунікативну компетенцію англійською та однією з іноземних мов (LOTE), незалежно від того, як і коли було досягнуто володіння мовами.

### Як здобути цей сертифікат?

Школа, яку закінчує ваша дитина, вручає цей сертифікат як випускну нагороду. У період із 9 по 12 клас ваша дитина може продемонструвати володіння англійською та іноземною мовою (LOTE), склавши будь-який із затверджених штатом тестів. Не обов'язково складати тест по одній мові раніше іншої.

### Хочете дізнатися більше?

[Відвідайте сайт](http://www.isbe.net/multilingual), присвячений сертифікату двомовності, щоб отримати додаткову інформацію (наприклад, про кредити, які нараховуються за цей сертифікат у різних університетах). Ви також можете звернутися з питаннями про програму до директора вашої школи, шкільних консультантів або вчителів іноземних мов.

Чи володіє ваша дитина мовою, окрім англійської? Якщо так, вона може претендувати на отримання цього сертифіката. Як ваша дитина може підтвердити своє володіння мовою?

#### Рівень володіння англійською мовою

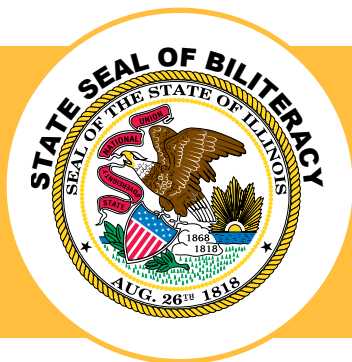
1. ACT з письмовою частиною
2. SAT з есе
3. AP Language & Composition (екзамен з англійської та письмового мовлення)
4. Dual Credit GPA (курс із подвоєним зарахуванням)
5. [Мовні тести, затверджені програмою](#)

#### Рівень володіння другою мовою (LOTE)

1. AP Language and Culture (екзамен із мовної та культурної компетентності)
2. Інші мовні тести, затверджені програмою
3. Портфоліо альтернативних доказів

Результати кваліфікаційних тестів та портфоліо повинні бути отримані у період навчання у 9–12 класах.

# Сертифікат двомовності штату Іллінойс (The Illinois State Seal of Biliteracy)



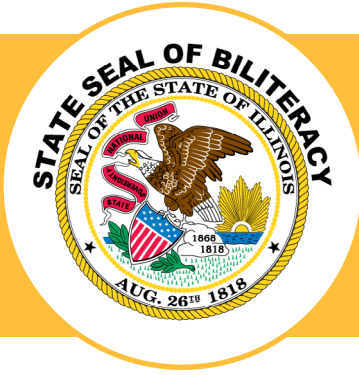
## Посібник для

Навіщо в Іллінойсі затвердили сертифікат двомовності?

- ✓ Щоб стимулювати вивчення міжнародних мов.
- ✓ Щоб офіційно засвідчувати володіння двома мовами.
- ✓ Щоб надати роботодавцям можливість знаходити працівників, які володіють кількома мовами.
- ✓ Щоб дати університетам додатковий спосіб враховувати абітурієнтів при вступі та розподілі по мовних програмах.
- ✓ Щоб підготувати учнів із навичками XXI століття.
- ✓ Щоб визнати цінність навчання світовим та рідним мовам.
- ✓ Щоб зміцнювати міжгрупові відносини, підтверджуючи цінність різноманіття численних культур та мов у суспільстві!

# Сертифікат двомовності штату Іллінойс (The Illinois State Seal of Biliteracy)

## Загальні відомості



Сертифікат двомовності штату Іллінойс — це випускна нагорода, яку можуть отримати учні, які досягли високого рівня володіння англійською мовою та хоча б однією іншою мовою (LOTE). Сертифікат офіційно зазначається у таблиці учня та супроводжується графічним позначенням на атестаті.

Ця нагорода призначена для всіх випускників середніх шкіл штату Іллінойс, які можуть продемонструвати необхідний рівень володіння мовами. Немає вимог щодо курсів або мінімальної кількості навчальних годин. Сертифікат підтверджує комунікативну компетенцію англійською та однією з іноземних мов (LOTE), незалежно від того, як і коли було досягнуто володіння мовами.

Двомовність — це перевага, яка відображає не лише володіння мовою, а й культурну компетентність. Ці навички вкрай важливі для випускників XXI століття. Сертифікат двомовності офіційно підтверджує ці здібності, надаючи учням вагомий документ, що засвідчує їхню кваліфікацію. Впровадження сертифіката двомовності у вашій школі або окрузі демонструє прагнення до підготовки та підтримки випускників із глобальними компетенціями. Це також мотивує учнів досягати високих результатів, надаючи їм чітку та корисну мету. Одним із найважливіших факторів успішної програми сертифіката двомовності є створення шкільної атмосфери, яка цінує та святкує мовне та культурне різноманіття.

У штаті Іллінойс стаття 105 ILCS 5/2-3.159 закріплює дві додаткові переваги отримання сертифіката: Державні заклади вищої освіти зобов'язані визнавати цей сертифікат як еквівалент двох років навчання іноземної мови у середній школі, а також нараховувати отримувачам сертифіката кредитні бали університетського рівня. Для отримання додаткової інформації, відвідайте розділ ресурсів на [сайті програми](#).

У штаті Іллінойс учні можуть скласти різні кваліфікаційні екзамени та надавати портфоліо, що підтверджує володіння англійською та іншими мовами. Затверджені мовні іспити перераховані на нашому сайті. За допомогою звертайтеся за адресою [biliteracy@isbe.net](mailto:biliteracy@isbe.net).

Як приєднатися до програми? Які щорічні вимоги та строки? Як відбувається вручення сертифіката на випускній церемонії? Яка підтримка існує для округів, вчителів та учнів, які прагнуть отримати цю нагороду? На всі питання можна отримати відповіді, відвідавши наш [сайт](#).